

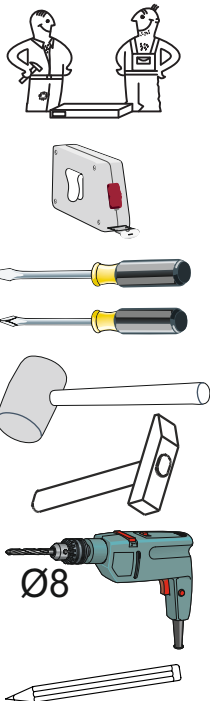
Model: **VESPER WITRYNA 4D VER. 2.0** 1/15

|                 |      |
|-----------------|------|
| szerokość/width | 1028 |
| wysokość/height | 1450 |
| głębokość/depth | 380  |

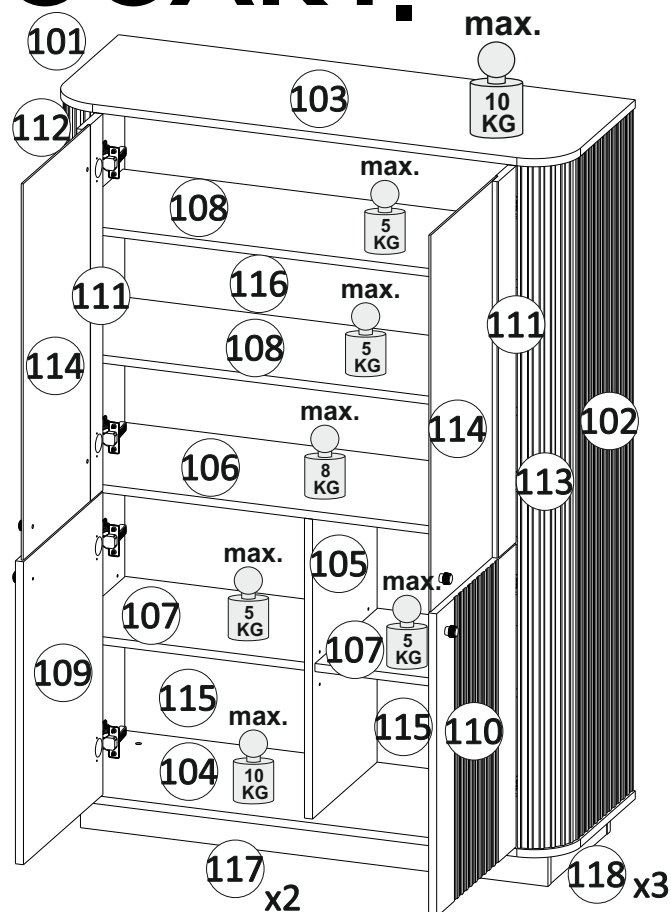
**PL** Instrukcja montażowa  
**D** Montageanleitung  
**GB** Assembly instructions  
**SK** Návod na montáž  
**CZ** Návod k montáži

Do montażu potrzebne są:  
 Für die Montage dieser Type benötigen Sie:  
 Na montáž budete potrebovať

Potřebné k montáži



# BOGART.



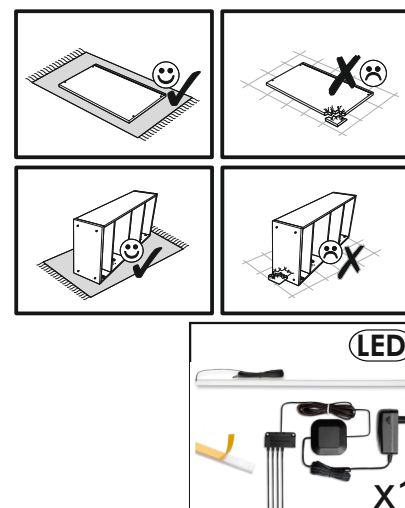
**D** Sehr geehrter Kunde, sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, kreuzen Sie bitte dieses deutlich auf der Montageanleitung an und schicken Sie zu uns ab.

**GB** Dear customer, Should there be any place missing or damaged, kindly mark this place clearly on the attached assembly instructions and return it to us.

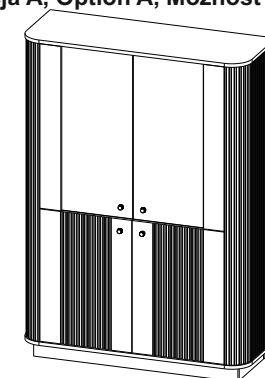
**PL** Szanowny Kliencie, gdyby brakowało jakiejś części lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć krzyżykiem na instrukcji montażowej przelać instrukcję razem z reklamacją.

**SK** Vážení zákazník, keby chýbala nejaká časť, alebo by bola poškodená, označte ju prosím krížikom na montážnom návode a zašlite návod spolu s reklamáciou.

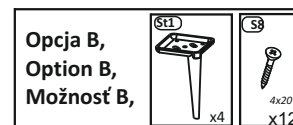
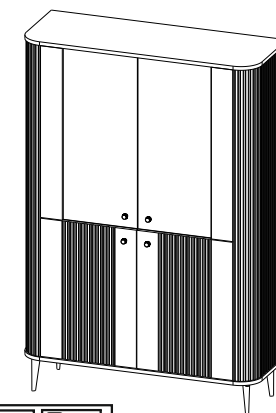
**CZ** Vážení zákazníku, kdyby chyběla nějaká část nebo byla poškozená, označte ji prosím krížkem na montážním návodu a zašlete návod spolu s reklamací.



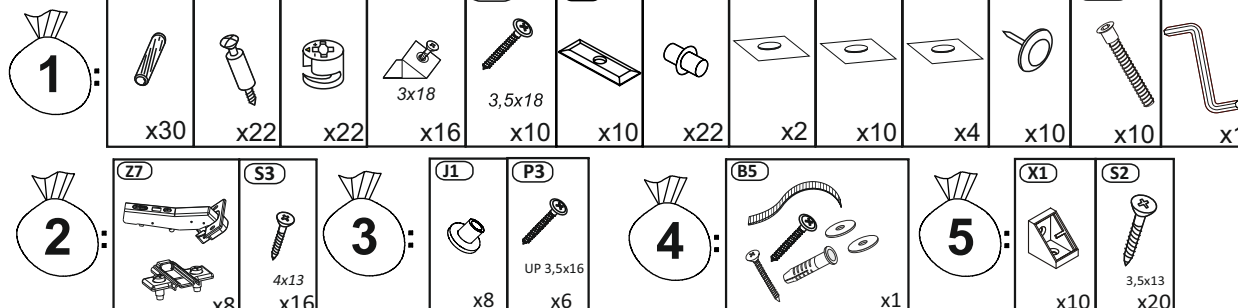
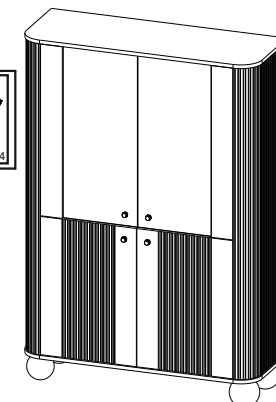
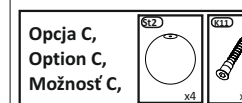
Opcja A, Option A, Možnosť A,



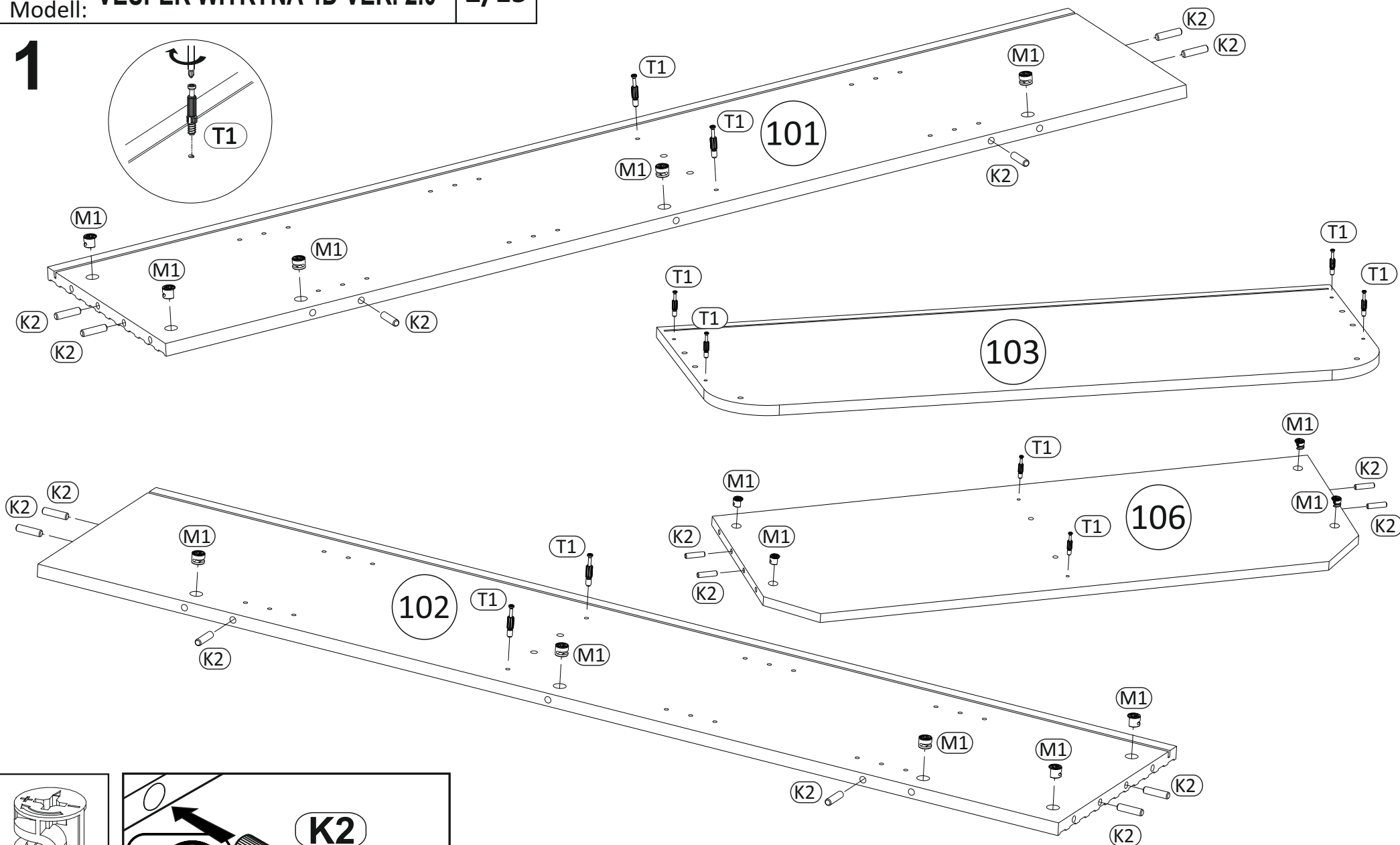
Opcja B, Option B, Možnosť B,



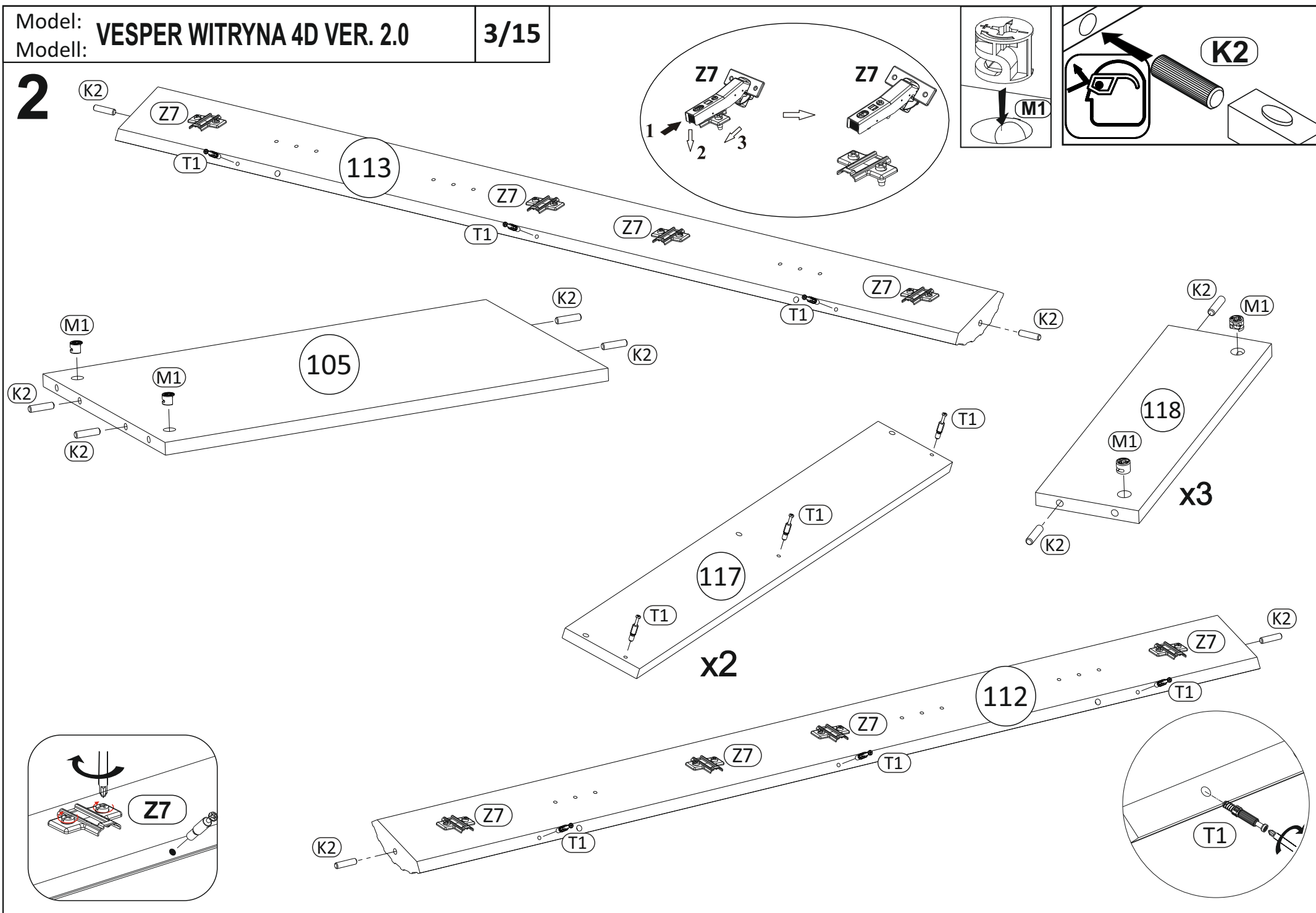
Opcja C, Option C, Možnosť C,



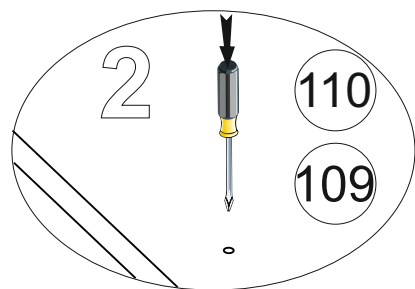
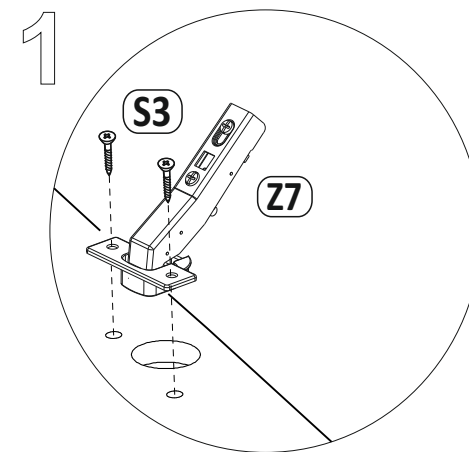
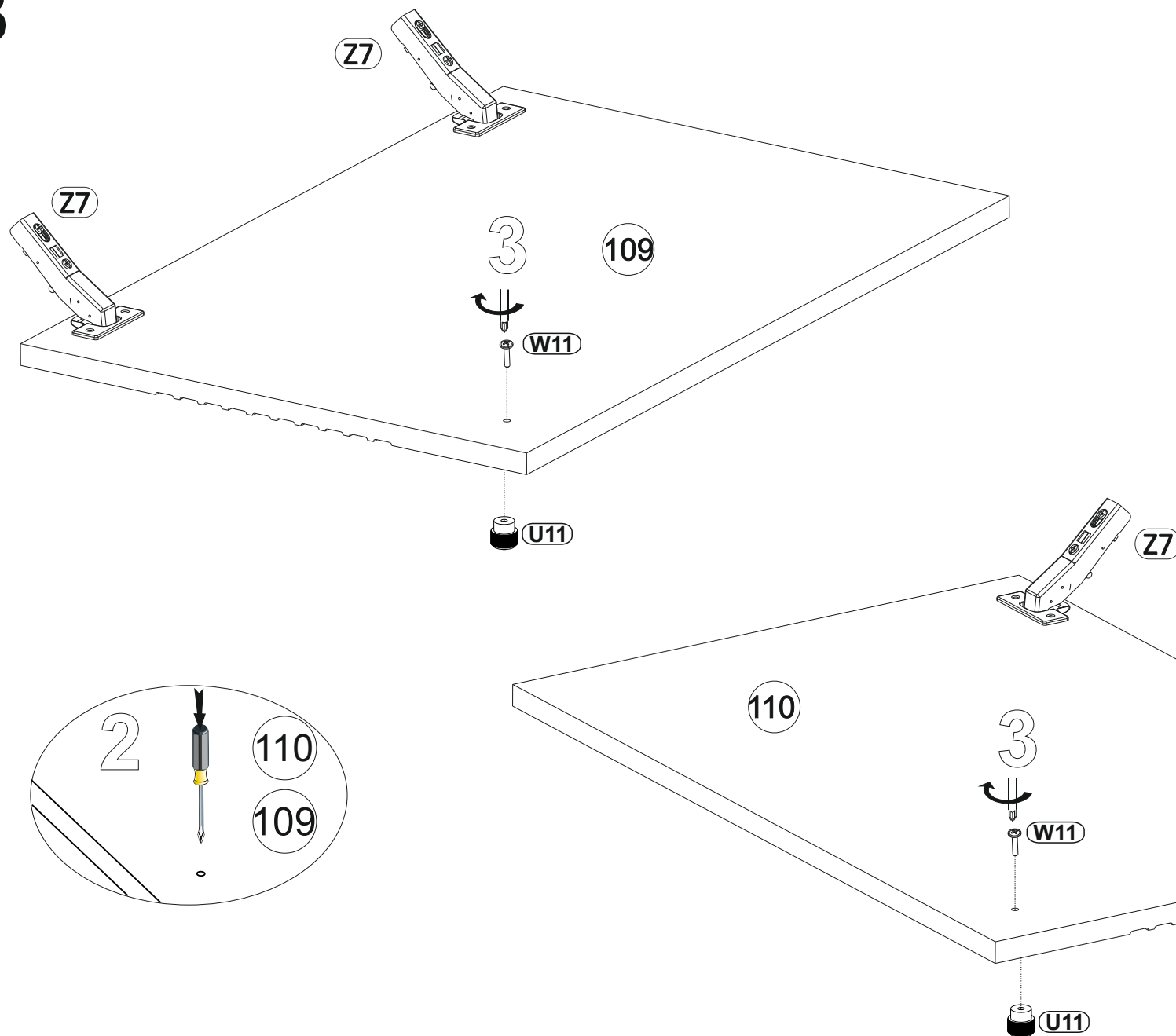
1



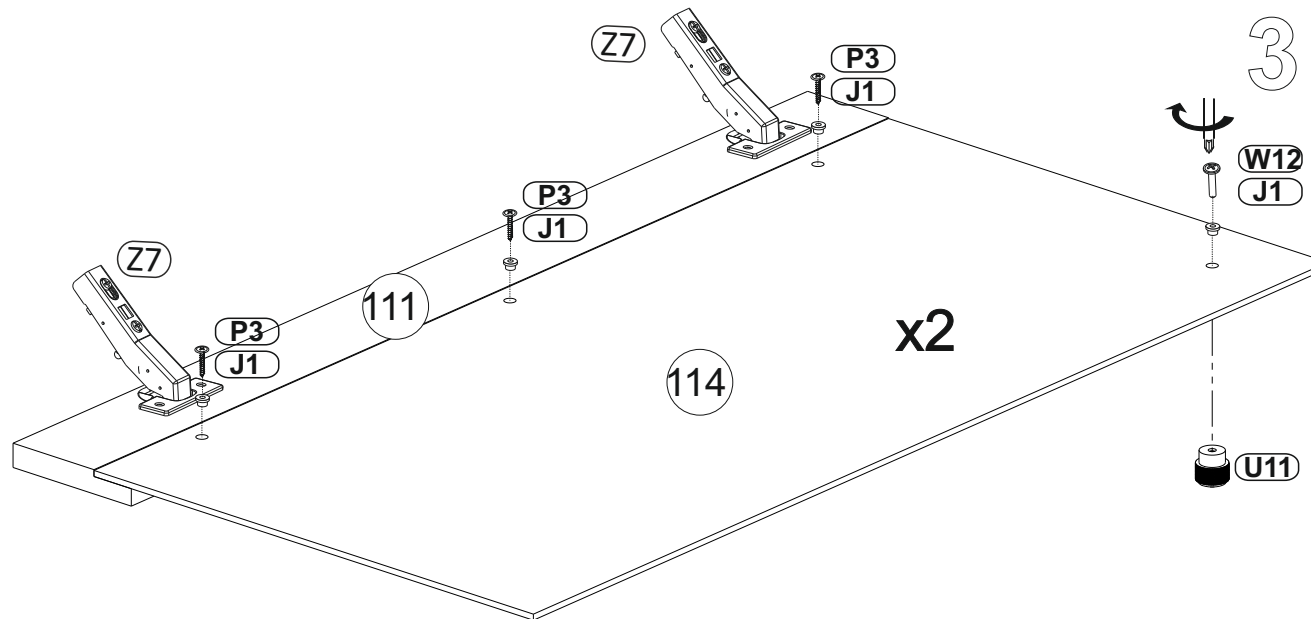
**2**



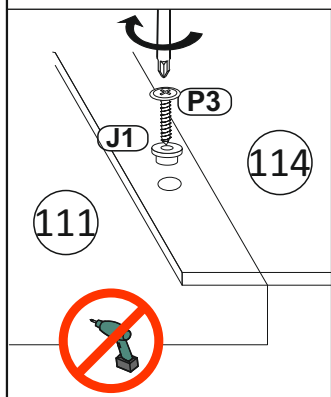
**3**



4



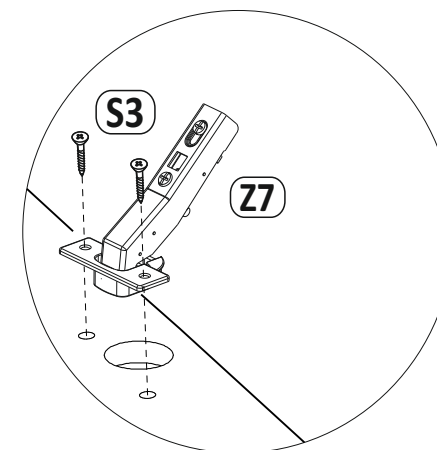
2



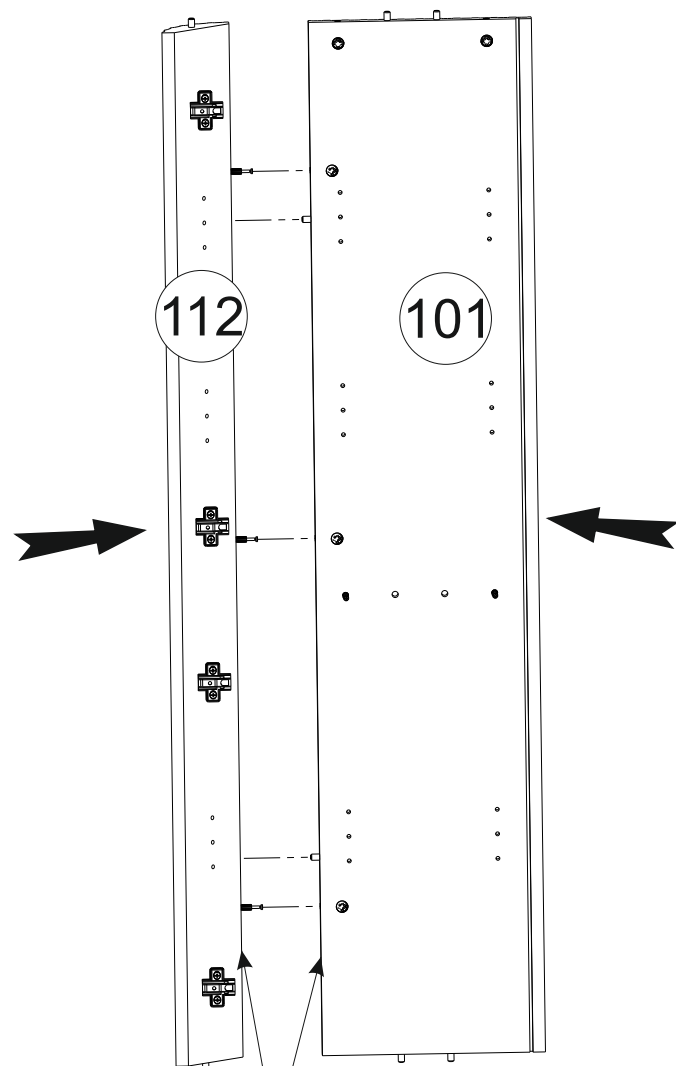
!!!



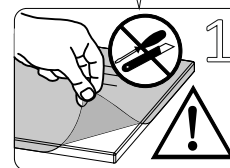
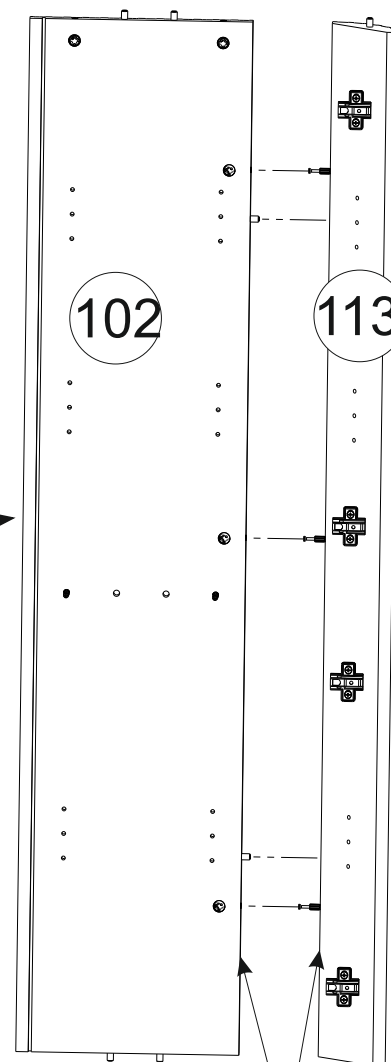
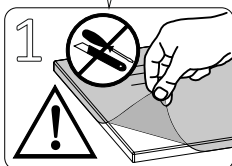
1



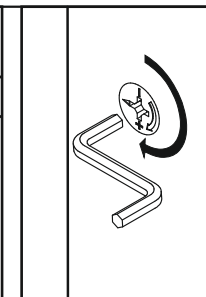
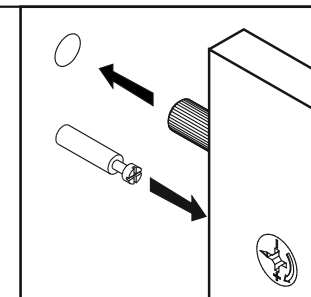
5



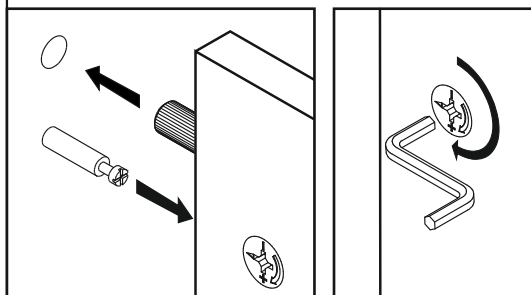
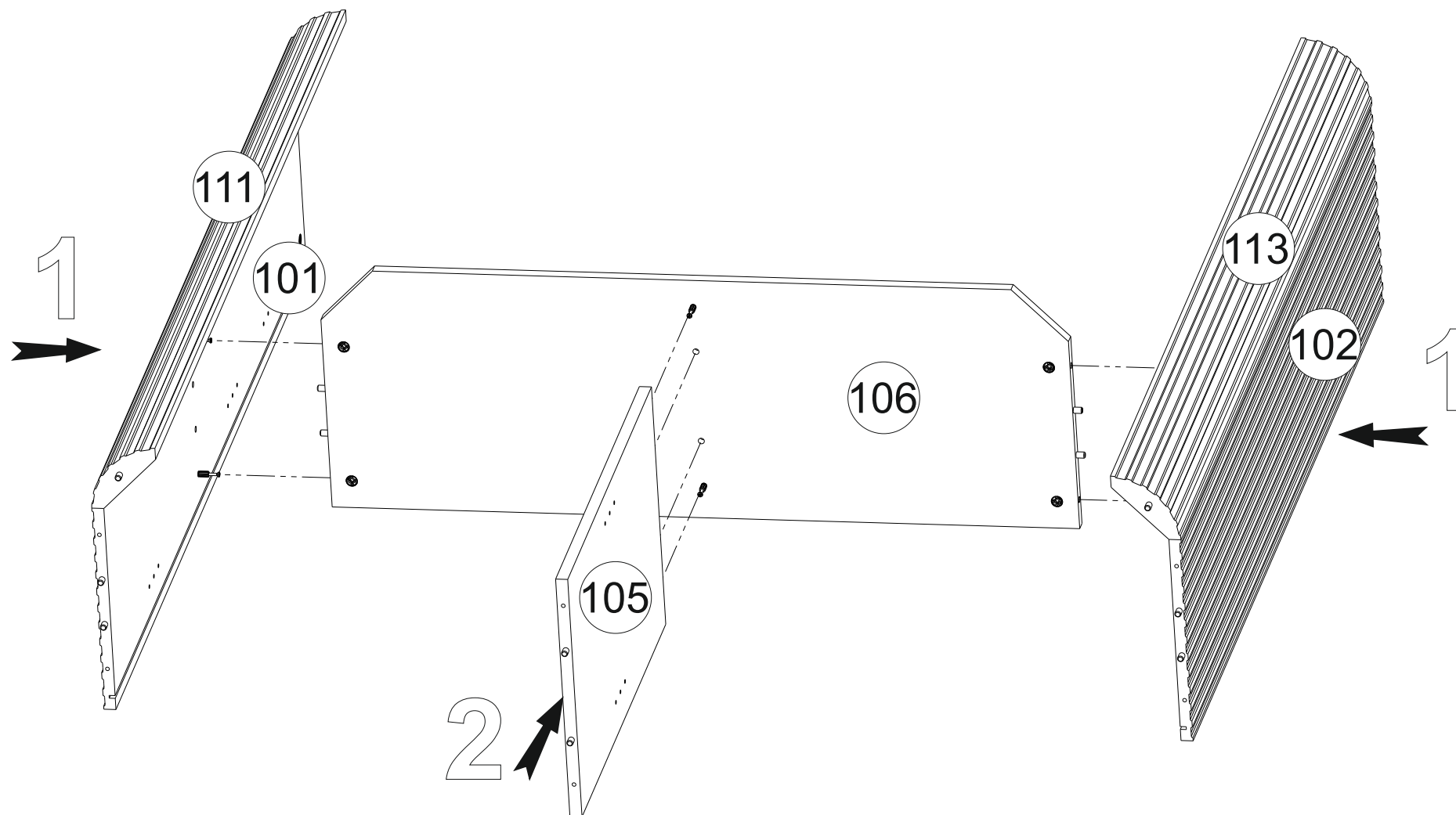
Opcja,  
Option,  
Možnosť,



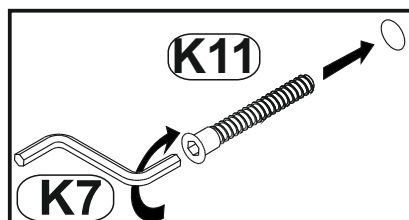
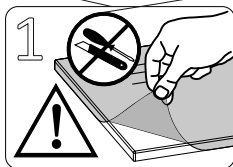
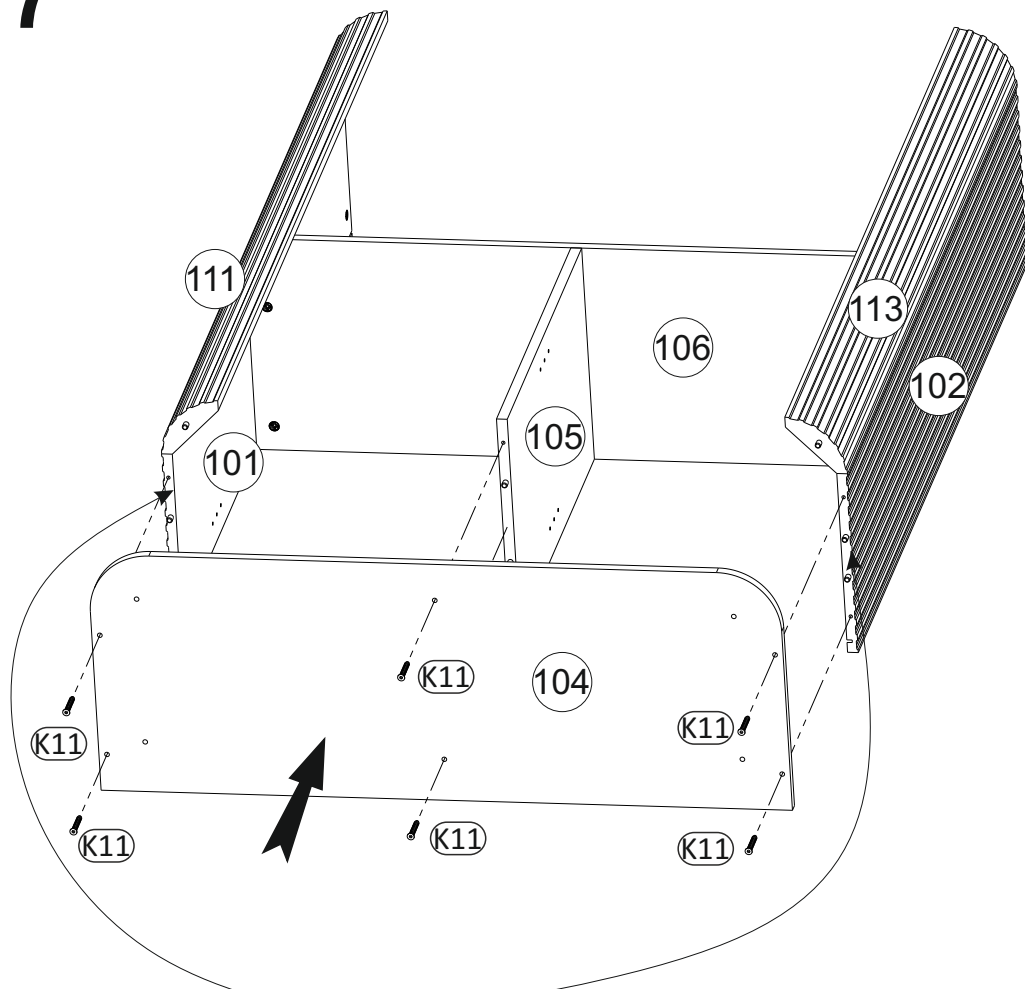
Opcja,  
Option,  
Možnosť,



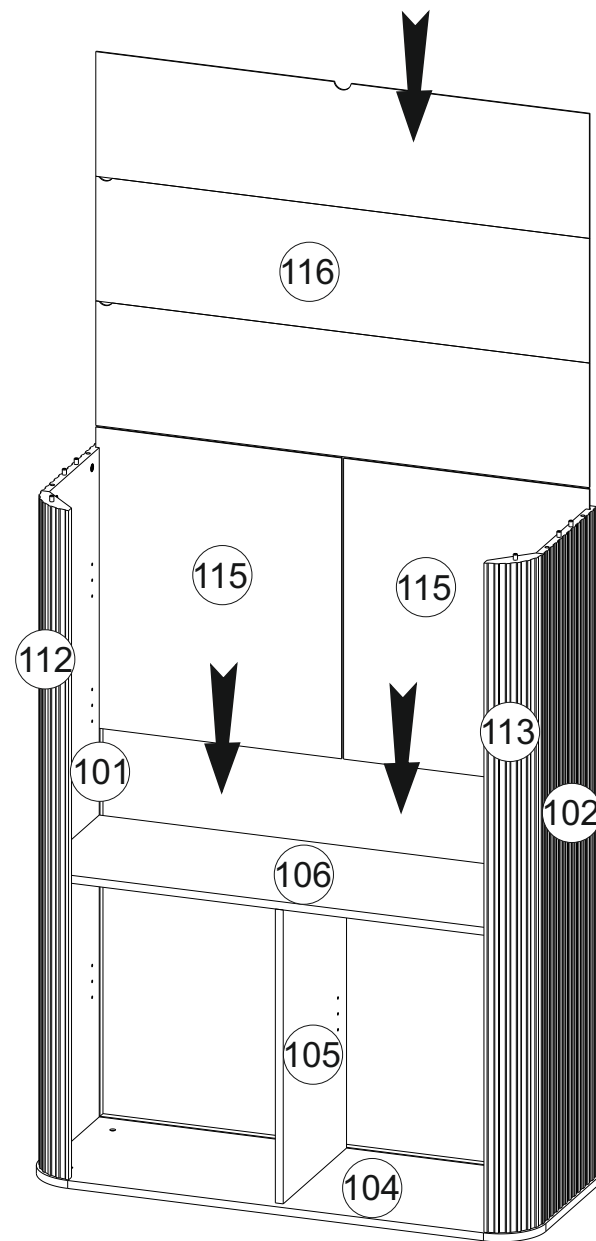
6



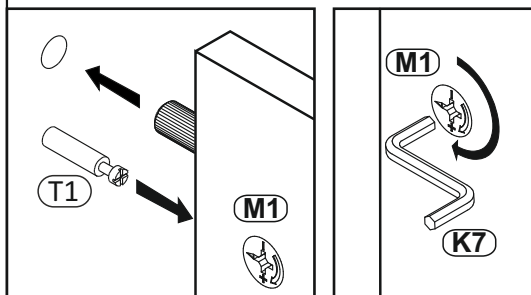
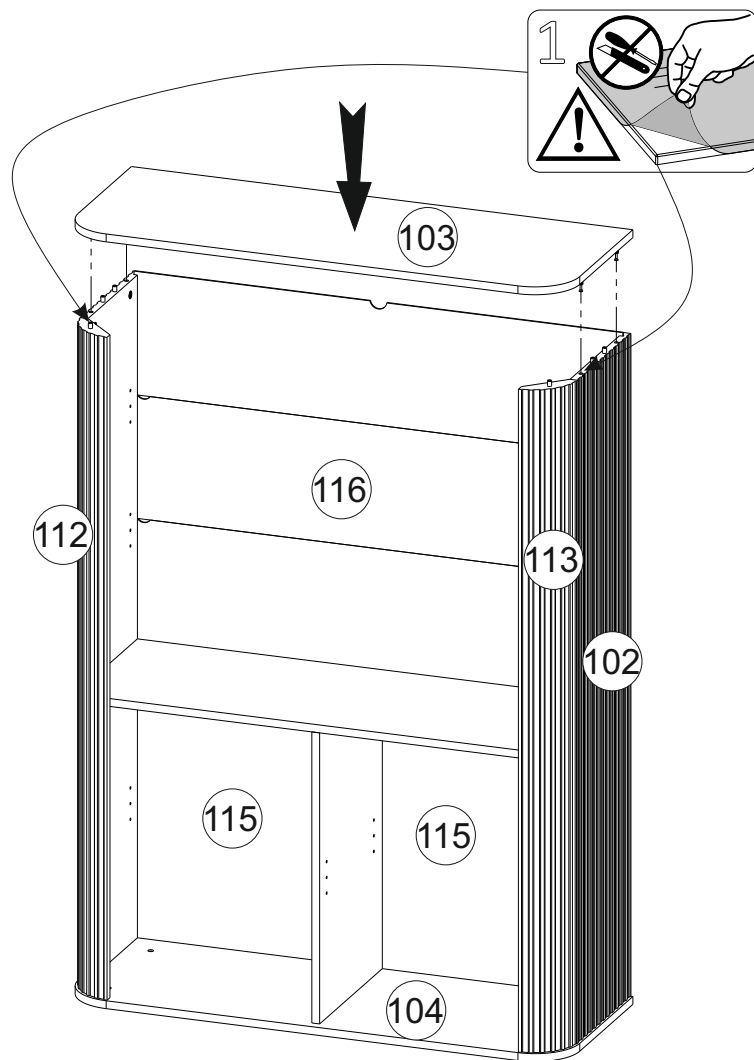
7



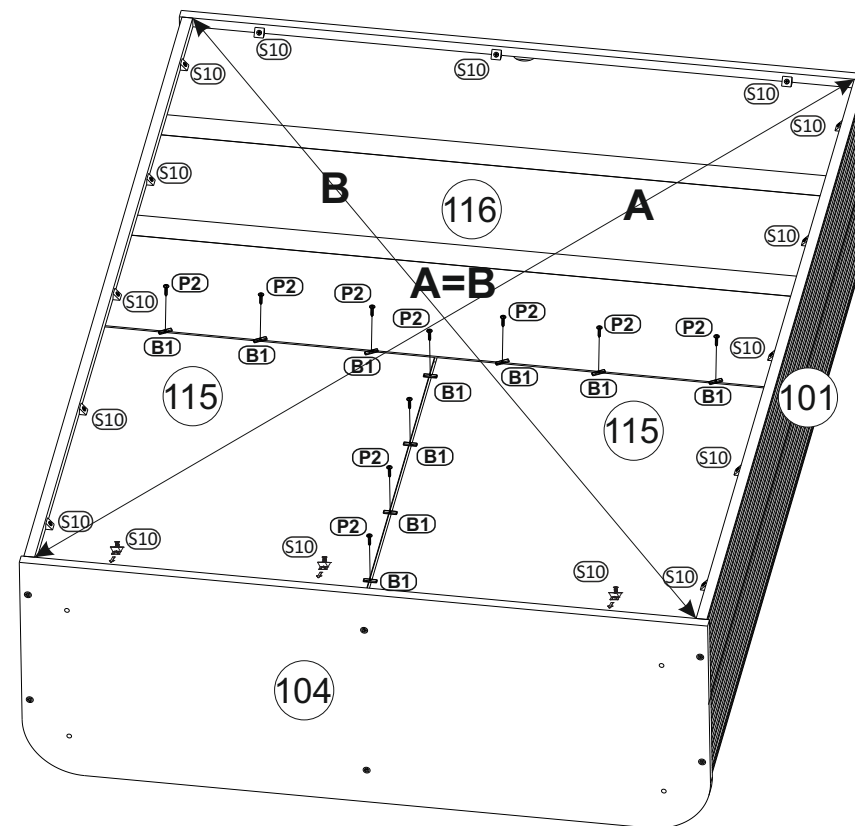
8



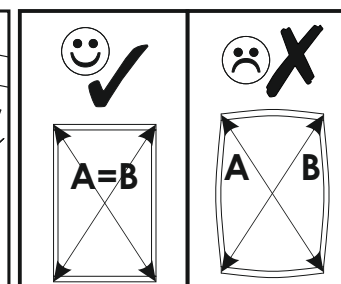
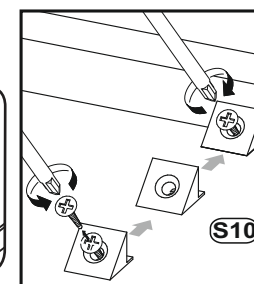
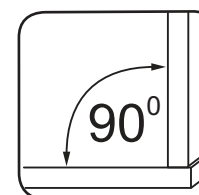
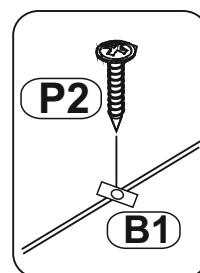
9



10

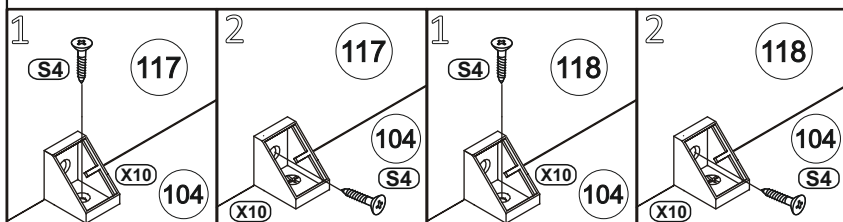
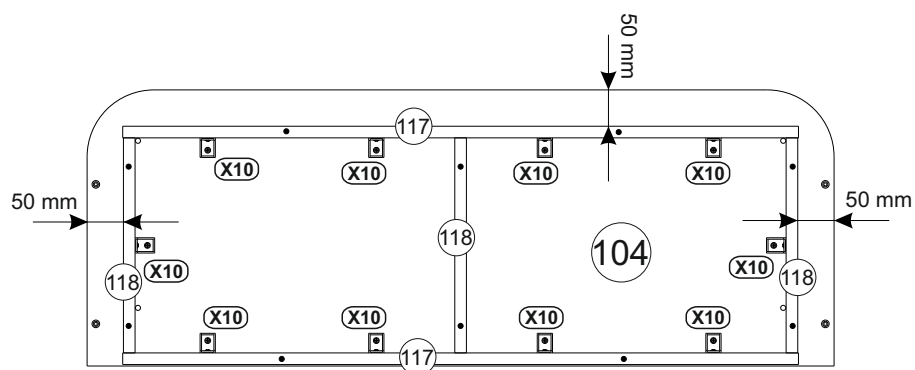
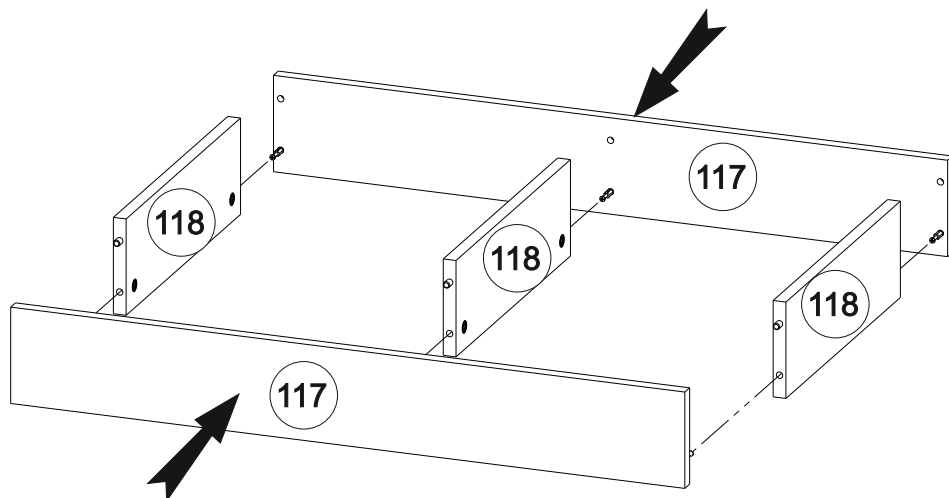


!!!



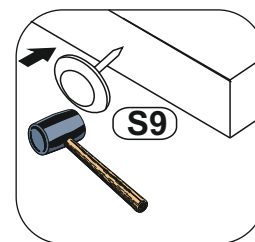
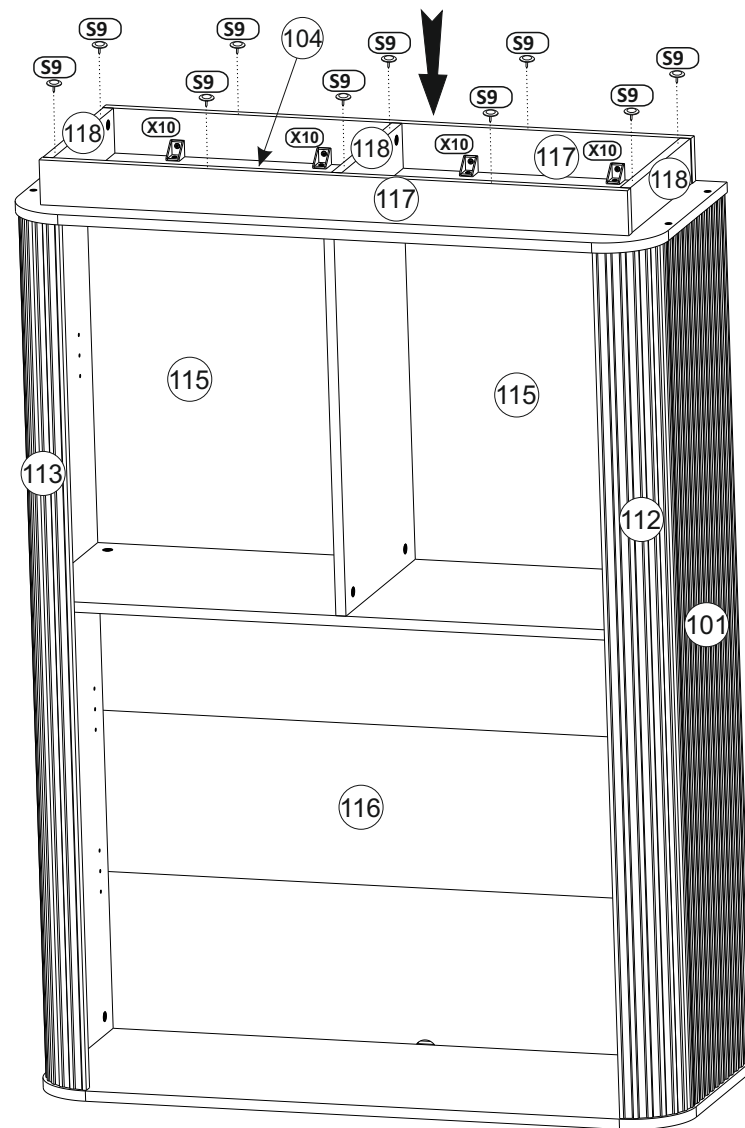
# 11

Opcja A, Option A, Možnosť A,



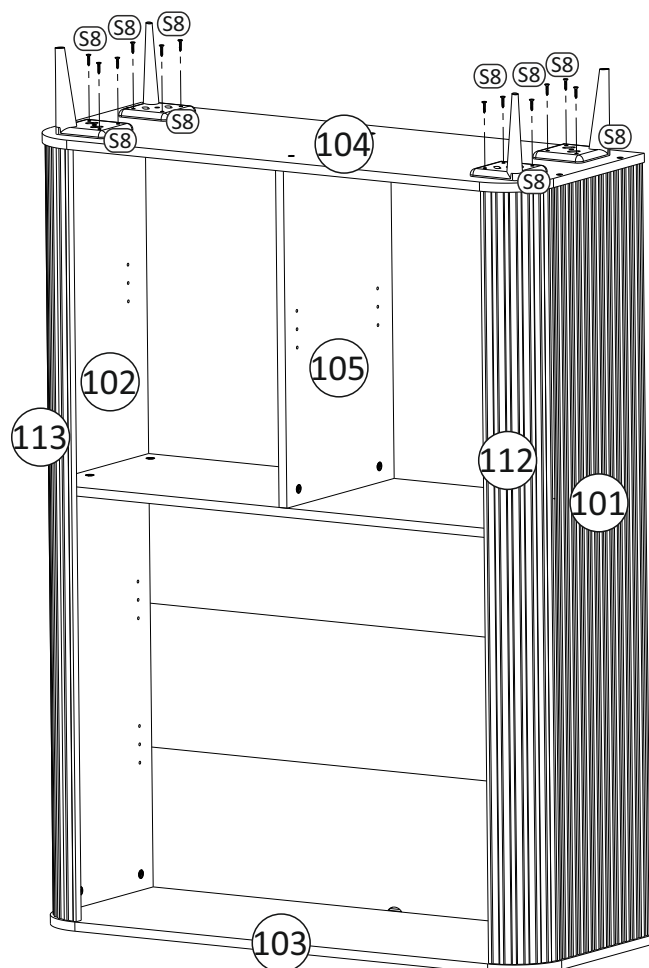
# 12

Opcja A, Option A, Možnosť A,

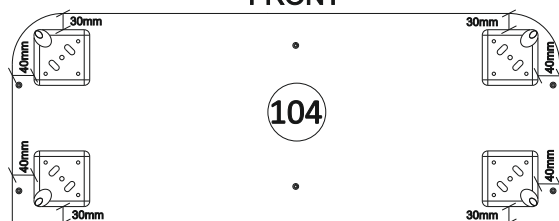
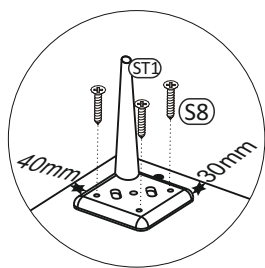
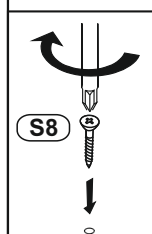


**13**

Opcja B, Option B, Možnosť B,

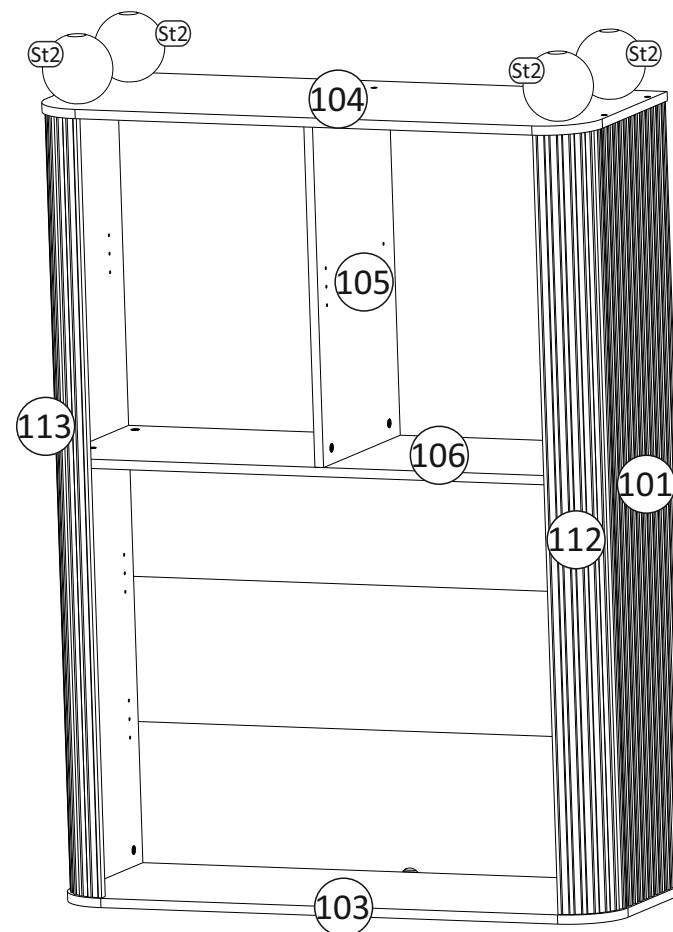


FRONT

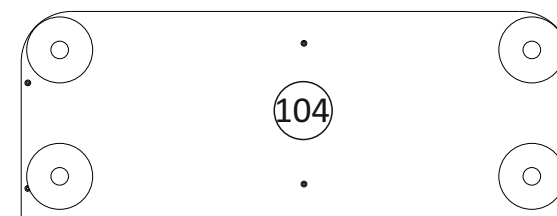
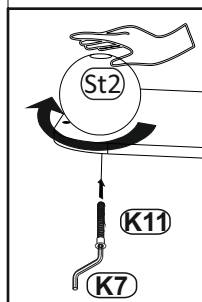


**14**

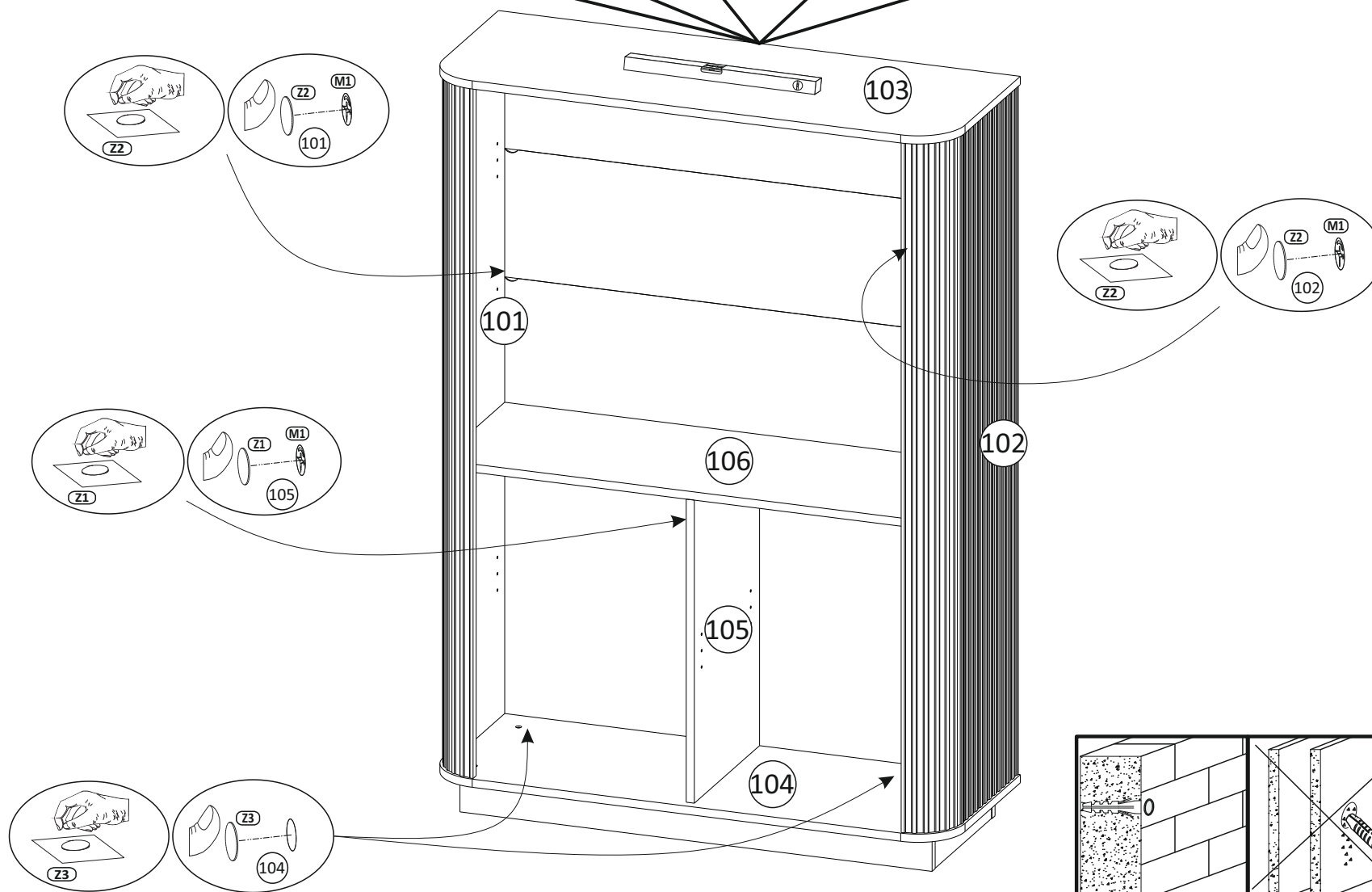
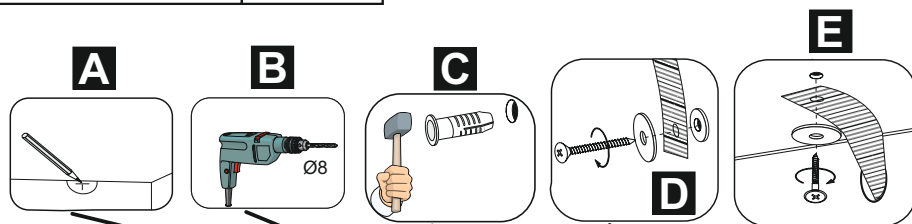
Opcja C, Option C, Možnosť C,



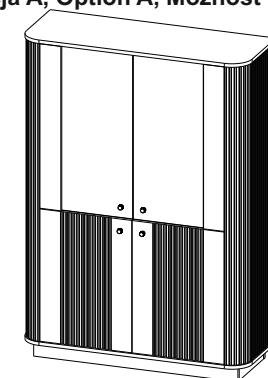
FRONT



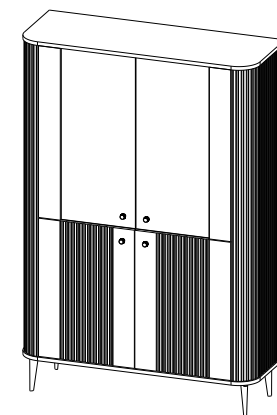
**15**



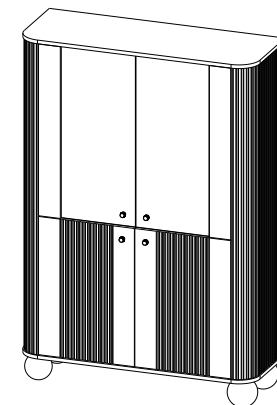
Opcja A, Option A, Možnosť A,



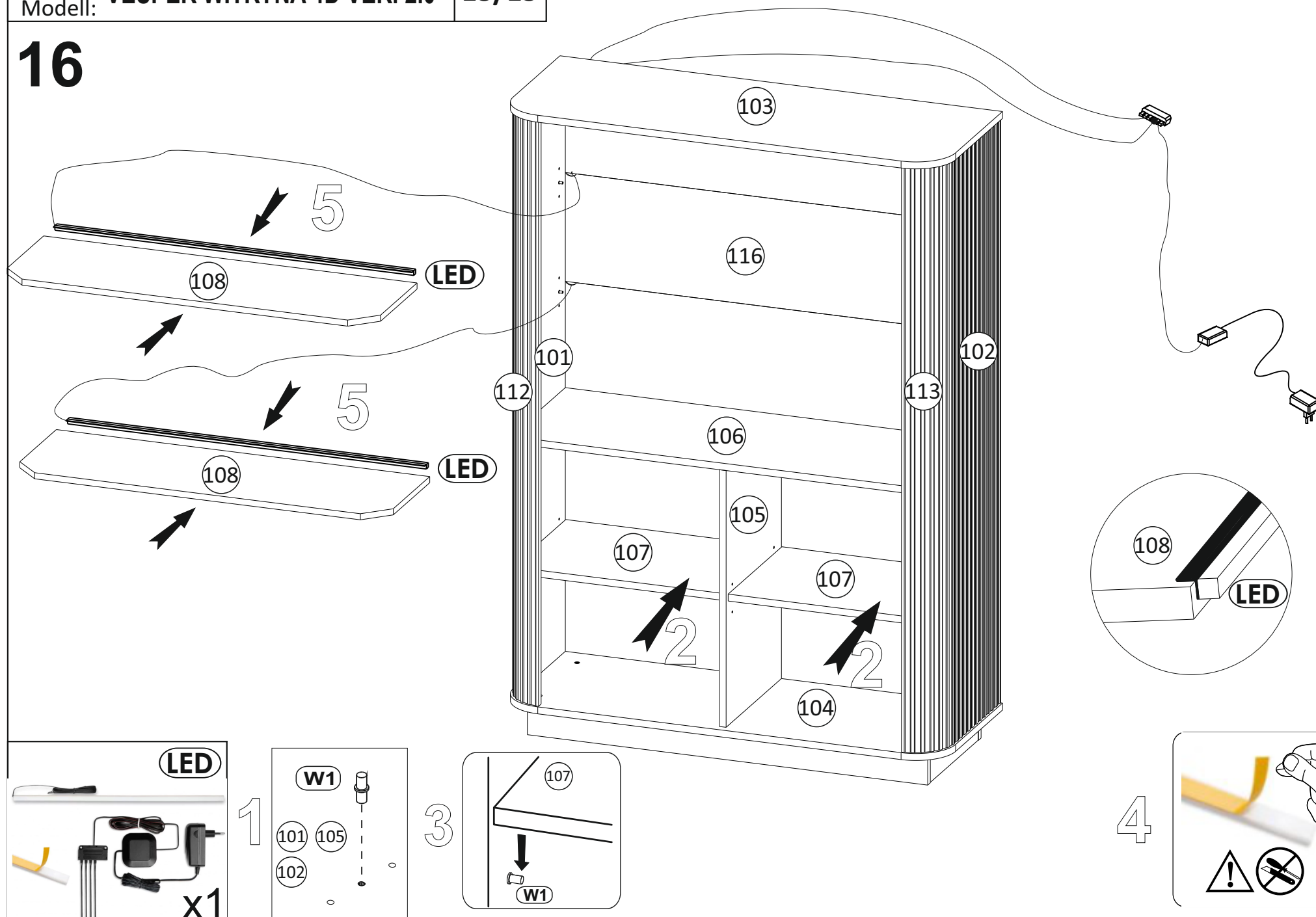
Opcja B, Option B, Možnosť B,



Opcja C, Option C, Možnosť C,

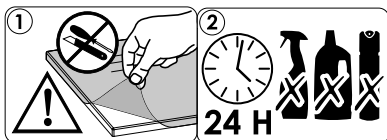


16

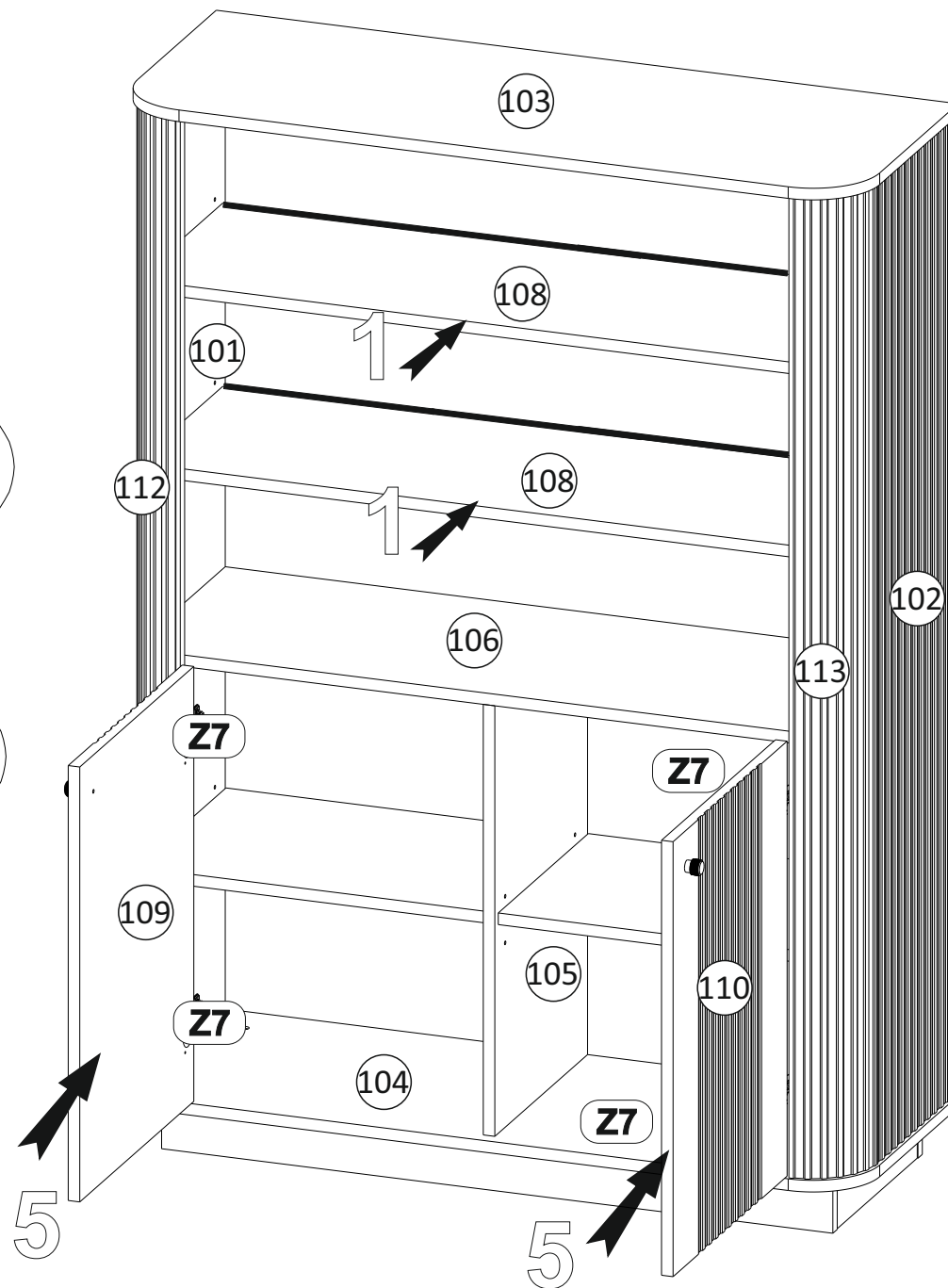
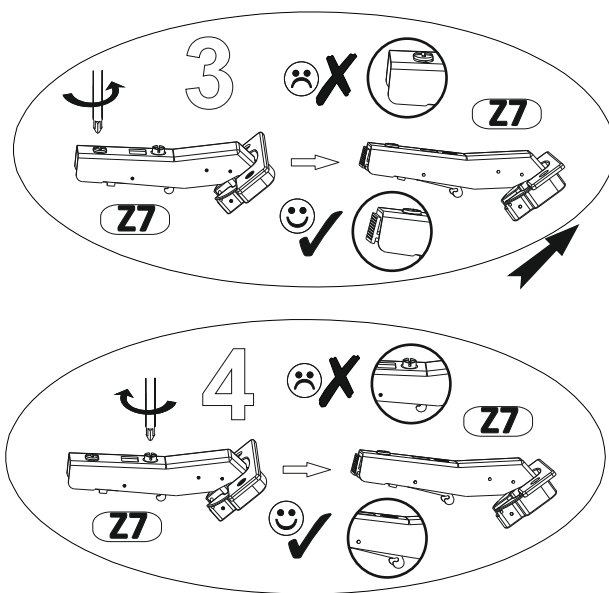
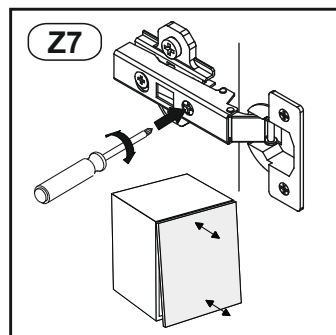
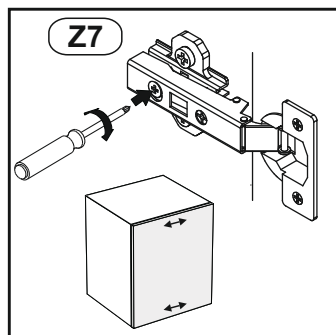
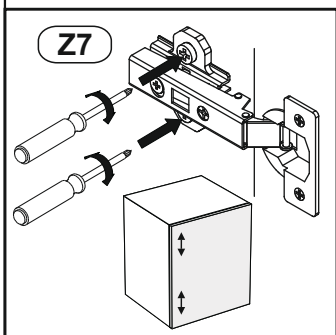
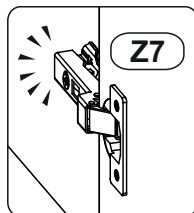
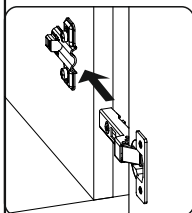
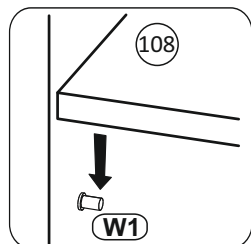


17

Opcja,  
Option,  
Možnosť,

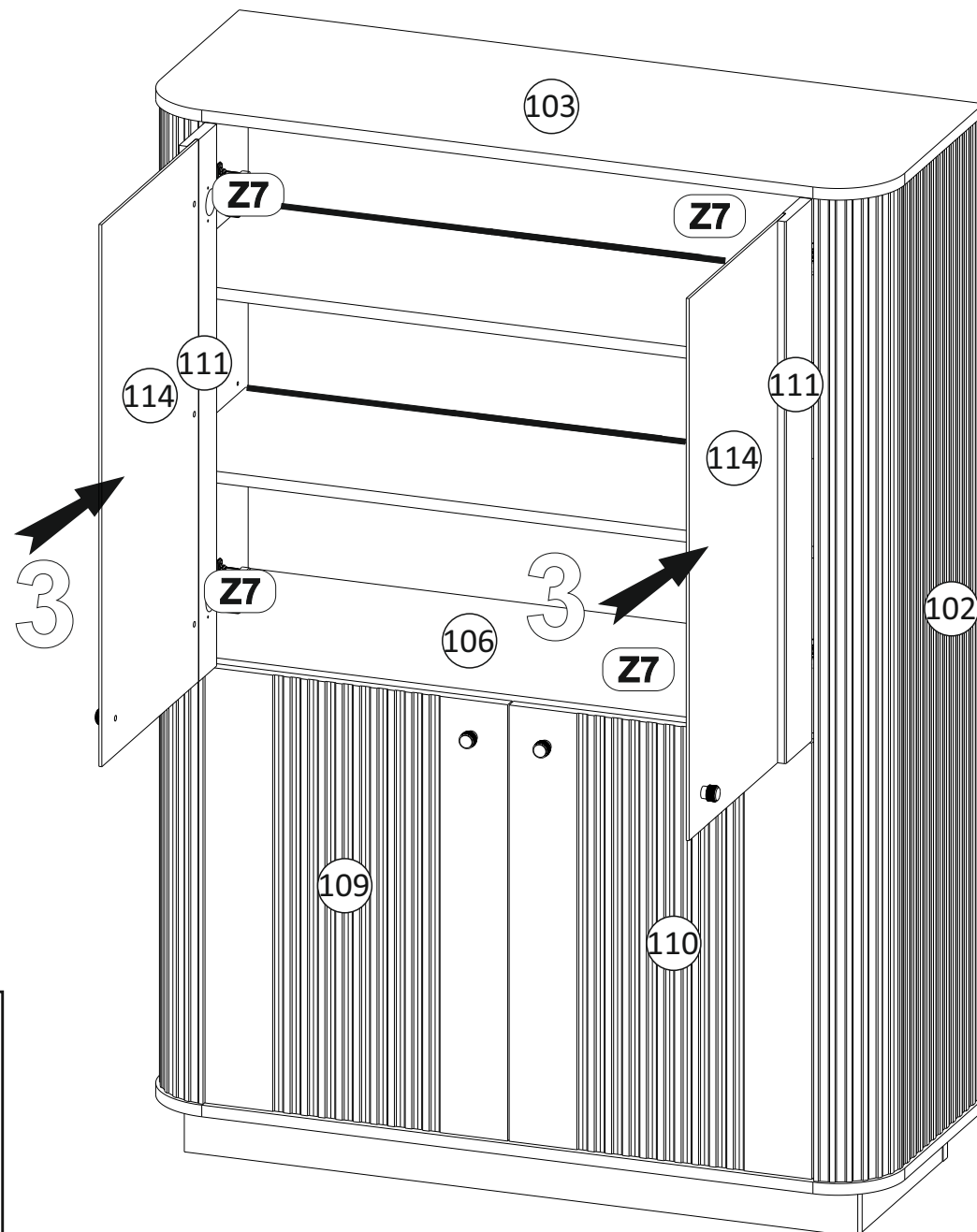
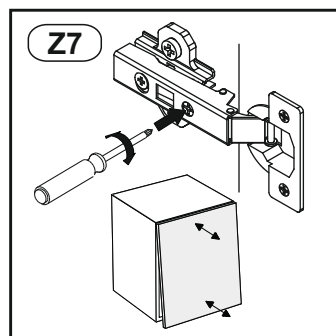
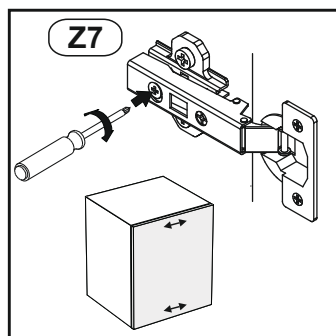
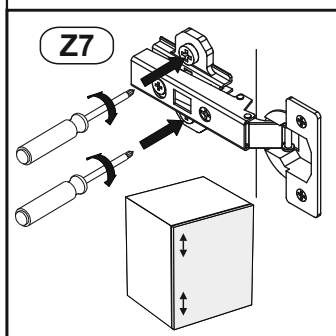
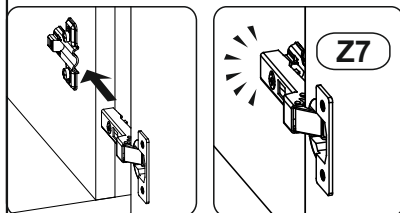
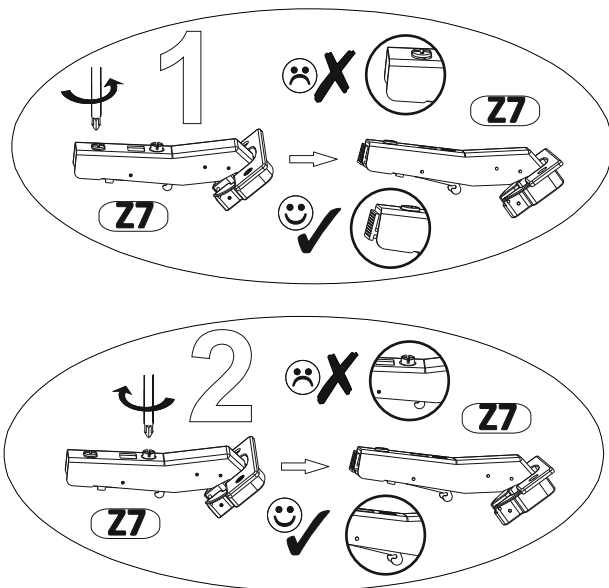
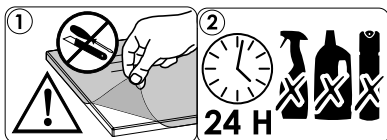


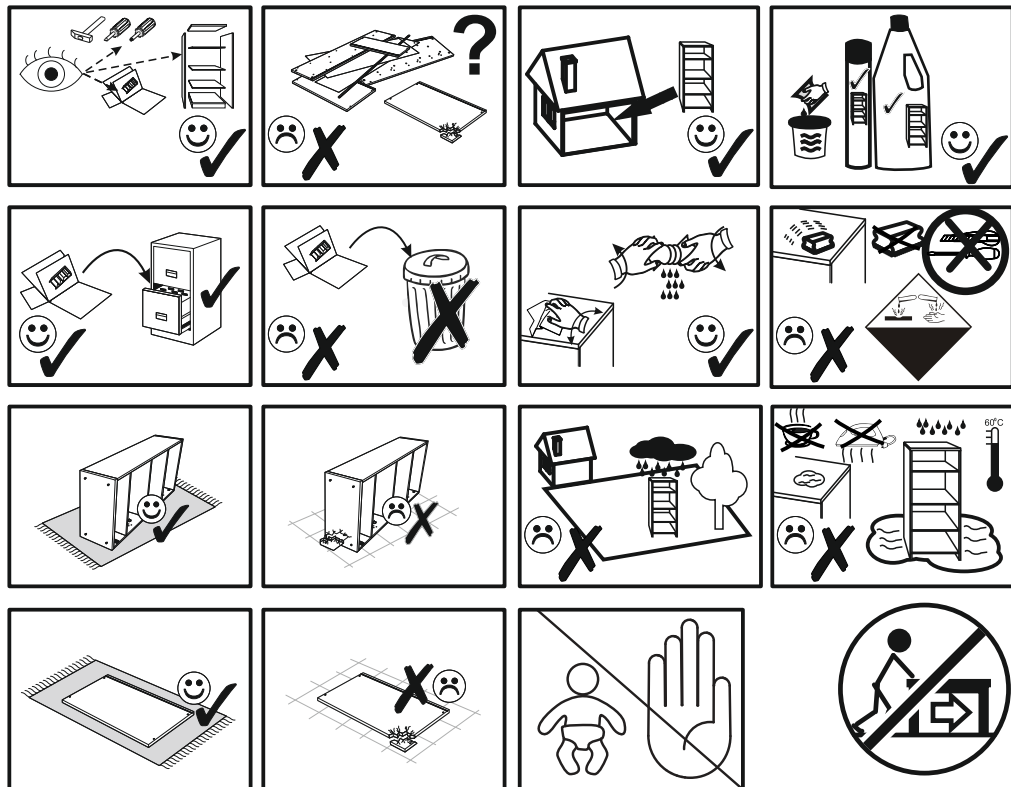
2



18

Opcja,  
Option,  
Možnosť,





**PL:** Komplementowanie akcesorii oraz proces pakowania odbywa się pod nadzorem kontroli jakości oraz monitoringu.

**EN:** Complementing the accessories and the packaging process is carried out under the supervision of quality control and monitoring.

**DE:** Die Ergänzung des Zubehörs und des Verpackungsprozesses erfolgt unter der Aufsicht der Qualitätskontrolle und -überwachung.

**FR:** Le complément des accessoires et du processus d'emballage s'effectue sous la supervision d'un contrôle et d'une surveillance de la qualité.

#### Instrukcja bezpiecznego użytkowania - PL

- Montaż mebli należy zawsze przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu, przy użyciu odpowiednich narzędzi.
- Mebel oraz ich części należy użytkować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.
- UWAGA! Po zmontowaniu i ustawieniu mebla - przed rozpoczęciem eksploatacji - należy sprawdzić wszystkie połączenia i obejrzeć mebel dokładnie.
- Nigdy nie należy (bez potrzeby) pozostawiać w stanie otwartym/wyciągniętym części ruchomych mebli takich jak np. szuflady, drzwi, szuflady, półki wysuwane gdyż grozi to uszkodzeniem/zniszczeniem mebla jak i zagraża zdrowiu i życiu użytkowników.
- Nadmierne obciążenie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem.
- Max obciążenie podane jest w instrukcji montażu.
- Jeżeli przy eksploatacji mebla dojdzie do przypadku stwierdzenia wygięcia/ugięcia elementu obciążonego (np. półki) należy natychmiast zmniejszyć obciążenie i sprawdzić wszystkie połączenia jak i stabilność półki i całego mebla.
- Obciążając mebel rozmieszczaj elementy równomiernie oraz cięższe przedmioty przechowuj na dolnych półkach.
- Jakiegolwiek przemieszczanie mebli należy dokonywać bez obciążenia (wyjąć wcześniej zawartość). Meble należy chwycić tylko i wyłącznie za nieruchome elementy pionowe tj.: boki, nogi. Chwytywanie za elementy poziome takie jak m.in. półki, blaty, itp. oraz części ruchome takie jak m.in. drzwiczki, itp. grozi trwałym uszkodzeniem mebla oraz utratą zdrowia i/lub życia.
- UWAGA: Przesuwanie mebli bez uniesienia może grozić ich nieodwracalnym uszkodzeniem oraz zniszczeniem podłoża.
8. Za każdym razem po zmontowaniu/przestawieniu mebla bezwzględnie należy go wypozymować oraz dla zapewnienia stabilizacji mebli skrzyniowych (np. komody, szafy, mełlościarki, regały, witryny, półki, itp.) należy je przytwierdzić trwale do ściany. W celu zachowania odpowiedniej sztywności konstrukcji mebla.
9. Obowiązkowo w trakcie użytkowania należy przeprowadzać okresowe sprawdzanie połączeń elementów mebla a wszelkie wykryte luzy na połączeniach elementów mebla należy niezwłocznie usuwać poprzez dokręcenie łączników i śrub lub ich wymianę na nowe gdy zachodzi wątpliwość co do ich stabilności.
10. Zabrania się stawiania na gorących przedmiotach na powierzchniach użytkowych. Nie stawiać świeczek bezpośrednio na meblach. W szczególności należy unikać kontaktu mebla i jego poszczególnych elementów z parą wodną oraz jakimikolwiek rozpuszczalnikami (i ich pochodnymi) w szczególności z benzyną, alkoholem.
11. Ze szczególną ostrożnością użytkować należy elementy szklane.
- Całkowicie zabronione jest ich przeciążanie a w przypadku przenoszenia mebla bądź też planowanego transportu mebla elementy szklane należy zdemontować i właściwie zabezpieczyć przed uszkodzeniem a w szczególności przez dzieci.
12. W przypadku stosowania urządzeń elektrycznych (w tym źródeł światła) należy zachować szczególne względy bezpieczeństwa. W szczególności nie należy dopuścić do kontaktu tych elementów z płynami, dotykać ich bez odłączenia z sieci i izolacji, powinny one być zabezpieczone przed dostępem dzieci, a podłączenie do źródła zasilania powinno spełniać właściwe normy.
13. Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM.
14. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieją niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówkę nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!
15. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy wykonać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.
16. Niedozwolone jest siedzenie na częściach mebla do tego nieprzeznaczonych jak i przeciążanie części ruchomych (np. drzwiczek).
17. Nie wolno z meblami pozostawiać dzieci bez nadzoru osoby pełnoletniej.
18. Nie wolno z meblami pozostawiać zwierząt domowych bez nadzoru osoby pełnoletniej.
19. Meble są wykonane z materiałów spełniających normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 oraz klasę higieny E1, E05.
20. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, bezpiecznego użytkowania i konserwacji, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

#### Instrukcja konserwacji - PL

- Mebel należy użytkować w pomieszczeniach:
  - w których temperatura powietrza mieści się w zakresie od +15°C do +30°C;
  - w których wilgotność względna powietrza mieści się w granicach 40-70%;
  - osuchanych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi w tym bezpośrednim działaniem promieni słonecznych;
  - gdzie meble ustawiono w odległości mniejszej niż 1m od czynnych źródeł ciepła.
- Nie należy dopuszczać do zalania mebla dużą ilością płynów.
- W przypadku zaistnienia takiej sytuacji należy natychmiast wszelkie rozlane ciecze usunąć, a miejsce rozlania dokładnie osuszyć.
- Mebel posiadający wytrzymałość ograniczoną ich zwykłym przeznaczeniem.
- W szczególności meble nie są odporne na zadrapania ostrymi elementami czy pazurami zwierząt domowych czy też działanie pary wodnej i wysokiej temperatury (np. garnki, patelnie, kubki z gorącymi napojami, itp.).
- Sytuacje, które opisano w punktach 2 i 3 mogą wpłynąć na uszkodzenie mebla m.in. w postaci utraty koloru w miejscu zalania tj. odbarwień i zmatowień a także do nasączenia (napuchnięcia) mebla jak i jego elementów (szczególnie w miejscach łączeń) i w dalszej kolejności jego trwałego zniszczenia.
- Odchylenia w barwie materiałów, z których wykonany jest mebel, w tym różnice w stosunku do barw materiałów przedstawionych na wzornikach lub na zdjęciach w serwisie wynikają z cech surowca lub zmiany partii produkcyjnej.
- Materiały z których wykonany jest mebel w zależności od kąta padania i rodzaju światła mogą wykazywać różnicowanie połysku i odcieni.
- Wraz z upływem czasu może zmieniać się intensywność barw oraz twardość mebla co jest skutkiem jego naturalnych właściwości.
- Oddziaływanie na mebel światła słonecznego powoduje jego blaknięcie.
- Podczas czyszczenia elementów oświetlenia zachować szczególną ostrożność. Odcłączyć na ten czas oświetlenie od źródła zasilania.
10. Czyszczenie mebli:
  - nie należy stosować dużego nacisku przy czyszczeniu gdyż może to spowodować rozjaśnienie kolorów;
  - zabrania się do czyszczenia mebli stosowania środków chemicznie aktywnych np. takich jak benzyna, alkohol, rozpuszczalniki itp.;
  - suchą, czystą i miękką tkaniną (np. fanelową) należy odkurzać meble 2-4 razy tygodniowo - nie należy dopuszczać do zalegania brudu i kurzu jak i jego nagromadzenia się;
  - meble których powierzchnie wykonane są z laminatów, można zmywać wilgotną tkaniną, przy czym należy niezwłocznie je wysuszyć poprzez wytarcie suchą miękką tkaniną;
  - do konserwacji mebli zabrania się stosowania środków chemicznych do konserwacji mebli;
  - wymagane jest zawsze zachowanie ostrożności przy czyszczeniu mebla i obserwowanie kolorów materiału podczas czyszczenia jak i zachowanie się samego materiału;

#### Instrukcja Utylizacji - PL

- Segregacja opakowań po montażu mebli:
  - Karton, papier - wyrzucamy do pojemnika/ worka na papier (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów) pamiętając o usunięciu taśm i folii;
  - Taśmy, folie, elementy plastikowe - wyrzucamy do pojemnika/ worka na tworzywa sztuczne (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów);
- Segregacja mebli:
  - Mebel należy utylizować zgodnie z zasadami dotyczącymi odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno ich wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatkach śmietnikowych.
  - Możesz oddać je do Punktu Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub zamówić kontener na odpady wielkogabarytowe.
  - Przed utylizacją każdorazowo sprawdź zasady przyjmowania odpadów wielkogabarytowych.
  - Pamiętaj, że Twój mebel może dostać drugie życie!
  - Możesz go odsprzedać lub komuś podarować jeśli nadal jest funkcjonalny.

